BSL SIGN LINGUISTICS IN A NUTSHELL



Compiled by
SANDRA DOWE
Illustrations by
LINDA SQUELCH



Compiled by Sandra Dowe



Illustrated by Linda Squelch using regional signs from Margate

Published by Deaf Support www.deafsupport.org.uk

Printed by Rush and Warwick Ltd E-mail: sales@rushandwarwick.co.uk

© Sandra Dowe 2013

Contents

	Page
Dedication and acknowledgements	
Language; Linguistics	1
Grammar	2
Phonology	3
Syntax	4
Semantics	5
Morphemes	6
Positive Negative	7
Handshapes/pointing	8
Time	9
Verbs; plain	10
Verbs; agreement/directional	11
Verbs; spatial	12
Aspect	13
Manner	14
Mood	15
Role shift	16
Eye gaze	17
Manual alphabet	18
Useful resources	19

Dedication

For all Deaf Teachers of BSL and those who help everyone learn to sign. Also to my Deaf grandparents, Herbert and Eva Thorndike, who would have helped me learn BSL as a first language if they had been allowed to use it with hearing members of their family.

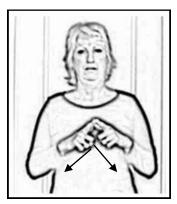
ACKNOWLEDGEMENTS

Thanks go to BSL experts from Deaf families who are helping to educate everyone to understand sign linguistics including Clark Denmark, Frances Elton and Linda Squelch.

Thanks to colleagues and ex-pupils, including the late Simon Douglas, who have patiently helped me use BSL as a second language.

Sandra Dowe 2013

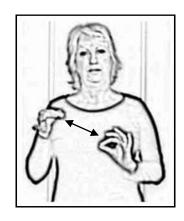
LANGUAGE (Think and Communicate)





LINGUISTICS (Study and research)





GRAMMAR





= PHONOLOGY + SYNTAX + SEMANTICS (Sign patterns) (sign order) (meaning)







PHONOLOGY

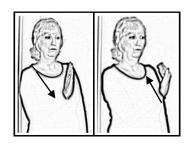








HANDSHAPE + PLACEMENT + MOVEMENT







+ DIRECTION + ORIENTATION +NMF

NMF=Non-manual features

Manual = hands Non-manual= not hands, face and body

SYNTAX = SIGN ORDER



Timeframe (when)

Topic (what)

Comment (action/description)

Example:



YESTERDAY



WEATHER



AWFUL

SEMANTICS (meaning)



ICONIC/ VISUAL SIGNS







HOUSE



FOOTBALL

ARBITRARY (not look like) SIGNS



ELEVEN



TODAY



ALWAYS

For more examples see: Cath Smith (1992) Signs in Sight,

A Step into the Deaf World

Human Horizon Series Souvenir Press London Pp 43—47

MORPHOLOGY & MORPHEMES





MORPHEME = smallest part of word or sign with meaning

Example: Signs with 1 morpheme



AEROPLANE



RED



BEDROOM

Non-manual morphemes



Puff cheeks Means 'much'



smile positive



frown negative

Further examples can be found in:; David Brien editor (1992) *Dictionary of British Sign Language/English* Faber & Faber London pp 76-78

POSITIVE—YES Head nod



YES -THAT-ONE



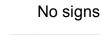
NEGATIVE—NO

Head shake

NOT-THAT-ONE

Yes signs







SURE



NOT SURE



KNOW

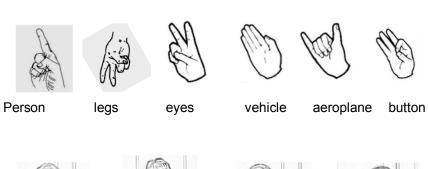


DON'T-KNOW

HANDSHAPES/POINTING

PROFORMS/CLASSSIFIERS

Examples:









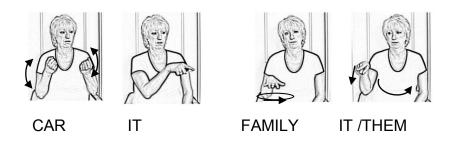
WALK



CAR -OVERTAKE PLANE-TAKE OFF



POINTING TO REFER TO PEOPLE AND THINGS



TIME

Time Line A: Backwards over shoulder for past or front of hand forward for past. Frontwards for future



LONG-TIME-AGO



RECENTLY



FUTURE

Time Line B: Along the arm



LAST-WEEK



NEXT-WEEK



LONG-TIME

Time Line C: In front of the body



CONTINUE



NOW



FOREVER

Time Line D:





VERBS

There are 3 types of verbs: plain, agreement/directional, spatial Plain

Plain verbs stay in one place; can add meaning; repeat quickly or slowly and add facial expression







RESEARCH



THINK



CYCLE



CYCLE-FAST

VERBS

Agreement/directional

Agreement verbs show direction of action and where the people are.









LOOK-AT-YOU LOOK-AT-ME

TELL-THEM









PAY-YOU



EMAIL-YOU



EMAIL-ME

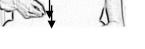


VERBS

Spatial

Spatial verbs can give information about the path, speed and location of action.









CARRY-BAG

CAR TURN-LEFT



WASH-FACE

Further examples can be found in: Rachel Sutton-Spence and Bencie Woll (1998) *The Linguistics of British Sign Language* Cambridge University press chapter 8

ASPECT (When) Timing internal slowly quickly



WAIT-FOR-A-LONG-TIME



OFTEN









FLOWER GROW





REMIND repeat fast or slow

MANNER (How)



THINK



THINK-HARD



HUNGRY



VERY-HUNGRY



NOT-HUNGRY









LIKE

14

MOOD (Attitude)



SURPRISE



DOUBT



VERY-TIRED (mouth 'gentle blow')



DELIGHTED (mouth slightly open smile)





NOT-BOTHERED (mouth 'gentle blow')





VERY-FUNNY! (mouth 'vee' smile)



NOT-VERY-FUNNY! (mouth 'vee' frown)

ROLE SHIFT (Body movement)





Signer becomes cat; bends as lady feeding cat; cat eats from bowl.



Signer becomes dog looks at food.

EYE GAZE

Look up for sun, rainbow;





down to floor



Look at people/things in space for he/she, you, ball in air









Look at conversational partner or character









Look to the: side for past; look ahead or down for the present; look up for the future



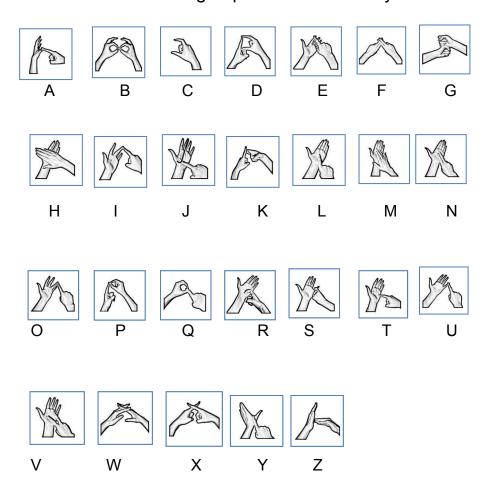




Reference: Sutton-Spence R & Woll B (1999) *The Linguistics of British Sign Language* Cambridge University Press chapter 5 pp 95-96

MANUAL ALPHABET

Used in BSL to fingerspell names and key words



Please note that some letters e.g. C D H T may change according to preceding letter.

When fingerspelling vowels the fingers of the non-dominant hand should move towards the index finger of the dominant hand.

USEFUL RESOURCES

Dorothy Miles (1988) *British Sign Language A Beginner's Guide* BBC Books. Book and accompanying Video

David Brien editor (1992) Dictionary of British Sign Language/English Faber & Faber London

Cath Smith (1992) Signs in Sight, A Step in to the Deaf World, Human Horizon Series Souvenir Press London (Middlesbrough Signs)

Rachel Sutton-Spence and Bencie Woll (1998)

The Linguistics of British Sign Language

Cambridge University Press,

Book and accompanying DVD

Frances Elton and Linda Squelch (2008) London & South East Regional Signs SBC Press Book and accompanying DVD

http://bslqed.com/5.11_Phonology_in_BSL-i-237.html

BSL SIGN LINGUISTICS IN A NUTSHELL













To view this booklet visit www.deafsupport.org.uk